

### Ⅲ 機構・役職名

#### 1 役職名

##### (1) 特別職

- ・ 市長 Mayor
- ・ 副市長 Vice Mayor
- ・ 事業管理者 Director General
- ・ 教育長 Superintendent, Board of Education

##### (2) 局長職

- ・ 局長／室長 Director General
- ・ 担当局長／医務監／理事 Director General
- ・ 市立病院長 President, Sapporo City General Hospital
- ・ 市立病院副院長 Vice President, Sapporo City General Hospital
- ・ 区長 Director General
- ・ 教育次長 Assistant Superintendent, Board of Education
- ・ 事務局長 Secretary General
- ・ 会計室長（会計管理者） Director General

##### (3) 部長職

- ・ 部長／担当部長 Director
- ・ 室長／所長／園長／場長 Director
- ・ 事務局長 Secretary General
- ・ 事務局次長 Deputy Secretary General
- ・ （消防）署長 Director
- ・ （消防）学校長 Headmaster
- ・ （会計室）次長 Deputy Director General

##### (4) 課長職

- ・ 課長／担当課長 Manager
- ・ 所長／場長 Manager
- ・ 副所長 Deputy Director
- ・ 事務局次長 Deputy Secretary General

##### (5) 係長職

- ・ 係長／担当係長／主査 Chief
- ・ 指導主事 Supervisor/ Teachers' Consultant
- ・ 園長 Chief
- ・ 副所長 Deputy Manager

(6) 一般職	
・事務職員	Staff Official
・技術職員	Engineer/Technical Official
(7) 医療関係	
・(科) 部長	Director
・(科) 副部長	Deputy Director
・主任医長	Senior Head Physician
・医長	Head Physician
・副医長	Assistant Head Physician
・副看護部長	Deputy Director
・看護師長	Head Nurse
・看護副師長	Assistant Head Nurse
・保健師	Public Health Nurse
(8) 教育関係	
・学校長	Principal
・副校長	Vice Principal
・教頭	Head Teacher
(9) 議会	
・議長	Speaker
・副議長	Vice Speaker
・議員	City Councilor/City Assembly Member

## 2 役職名の基本的な表記方法

〇〇局長／室長	Director General, 〇〇 Bureau
〇〇担当局長	Director General for 〇〇
〇〇区長	Director General, 〇〇 Ward Office
〇〇事務局長	Secretary General, 〇〇
〇〇部長	Director, 〇〇 Department
〇〇室長	Director, 〇〇 Office
〇〇担当部長	Director for 〇〇
〇〇事務局次長	Deputy Secretary General, 〇〇
〇〇課長／担当課長	Manager, 〇〇 Section
〇〇課△△係長	Chief, 〇〇 Section

\* 室長については原則として局長と同じ表記方法となります。担当局長については、英語表記“Director General for (あるいはDirector General,)”の後ろに分担事務を簡潔に英語表記します。

\* 担当課長については原則として課長と同じ表記方法となりますが、課長と担当課長の区別を英語表記で表す必要がある場合には、担当局長同様、担当課長の英語表記“Manager for (あるいはManager,)”の後ろに分担事務を簡潔に英語表記します。

\* 係長については基本的には係名を英訳せず、所属を英文表記する場合は課までとします。

\* 名刺等で役職者名を二段書きする場合は、肩書きの後の『,(カンマ)』『.(ピリオド)』は付けません。

Director General  
○○ Bureau

× Director General,  
○○ Bureau

### 3 表記例

#### (1) 特別職

・ 交通事業管理者 Director General, Transportation Bureau

#### (2) 局長職

・ 総務局長 Director General, General Affairs Bureau  
・ 危機管理対策室長 Director General, Emergency Management Office  
・ 都市計画担当局長 Director General for Urban Planning  
・ 東区長 Director General, Higashi Ward Office  
・ 教育次長 Assistant Superintendent, Board of Education  
・ 人事委員会事務局長 Secretary General, Personnel Affairs Commission

#### (3) 部長職

・ 行政部長 Director, Administrative Management Department  
・ 雪対策室長 Director, Snow Management Office  
・ 東京事務所長 Director, Tokyo Office  
・ 南消防署長 Director, Minami Fire Station  
・ 農業委員会事務局長 Secretary General, Agricultural Commission  
・ 議会事務局次長 Deputy Secretary General, Sapporo City Assembly

#### (4) 課長職

・ 高齢福祉課長 Manager, Senior Welfare Section  
・ 中央清掃事務所長 Manager, Chuo Waste Management Office  
・ 東京事務所副所長 Deputy Director, Tokyo Office

#### (5) 係長職

・ 交流課係長 Chief, International Relations Section

## 4 機構名

### (1) 基本的な表記方法

〇〇局	〇〇 Bureau
〇〇室	〇〇 Office
〇〇事務局	〇〇 Secretariat
〇〇部	〇〇 Department
〇〇事務所	〇〇 Office
〇〇課	〇〇 Section
〇〇係	〇〇 Division

\* 係名については基本的には英訳せず、所属を英文表記する場合は課までとします。

### (2) 機構名称に区名等をつける場合

機構の名称に区名等をつける場合、英訳しないでローマ字で表記する。

例) 中央区	Chuo Ward Office ×Central Ward Office
北清掃事務所	Kita Waste Management Office ×North Waste Management Office
南区選挙管理委員会	Minami Ward Election Administration Commission ×South Ward Election Administration Commission
西消防署	Nishi Fire Station ×West Fire Station
東部市税事務所	Tobu City Tax Office ×East City Tax Office

### (3) 各機構英文表記

#### 会計室 **Accounting Office**

会計管理課 Management Section

出納課 Accounting Section

#### 危機管理対策室 **Emergency Management Office**

危機管理対策部 **Emergency Management Department**

危機管理対策課 Emergency Management Section

感染症対策室 **Infectious Diseases Control Office**

医療・保健体制担当部長 **Director for Medical and Health Systems**

情報・調整担当部長 **Director for Information and Regulation**

広報担当部長 **Director for Public Relations**

生活・経済担当部長 **Director for Livelihood and Economy**

## 総務局 **General Affairs Bureau**

### 行政部 **Administrative Management Department**

総務課 **General Affairs Section**

法制課 **Legislative Affairs Section**

庁舎管理課 **City Hall Maintenance & Supervision Section**

行政情報課 **Administrative Document Section**

公文書館 **City Archives**

### 連絡調整担当部長 **Director for Liaison & Coordination**

### 改革推進室 **Reform Promotion Office**

推進課 **Promotion Section**

### 秘書部 **Secretarial Department**

秘書課 **Secretarial Section**

### 国際部 **International Relations Department**

交流課 **International Relations Section**

### 広報部 **Public Relations Department**

広報課 **Public Relations Section**

市民の声を聞く課 **Citizen Consultation Section**

### 職員部 **Personnel Department**

人事課 **Personnel Section**

職員健康管理課 **Personnel Health Management Section**

勤労課 **Payroll Section**

### 職員健康管理担当部長 **Director for Personnel Health Management & Support**

### 職員保健相談担当部長 **Director for Personnel Health Consultation**

### 自治研修センター **Personnel Training Center**

### 共済担当部長 **Director for Mutual Benefit Association**

### 情報システム部 **Data Management System Department**

システム調整課 **System Management Section**

システム管理課 **System Maintenance Section**

### 東京事務所 **Tokyo Office**

### オンブズマン事務局 **Ombudsman Secretariat**

### 市長室長 **Director General, Mayor's Office**

## まちづくり政策局 **City Development Policy Planning Bureau**

### 政策企画部 **Policy Planning Department**

政策推進課 Policy Promotion Section

企画課 Strategic Planning Section

政策調整課 Policy Coordination Section

### プロジェクト担当部長 **Director for Project Affairs**

### ICT戦略推進担当部長 **Director for ICT Strategy Promotion**

### 都心まちづくり推進室 **Urban Development Promotion Office**

都心まちづくり課 Urban Development Section

### 札幌駅交流拠点推進担当部長 **Director for Sapporo Station Interactive Hub Promotion**

### 都市計画部 **Urban Planning Department**

都市計画課 Urban Planning Section

地域計画課 Regional Planning Section

事業推進課 Project Promotion Section

### 事業推進担当部長 **Director for Project Promotion**

### 総合交通計画部 **Comprehensive Traffic Measures Planning Department**

都市交通課 Urban Transportation Management Section

交通計画課 Traffic Network Planning Section

### 公共交通担当部長 **Director for Public Transportation Management**

### 空港担当部長 **Director for Airport Affairs**

### 新幹線推進室 **Shinkansen Promotion Office (Bullet Train Promotion Office)**

### 新幹線用地担当部長 **Director for Shinkansen Site Management**

### 新幹線誘致担当部長 **Director for Shinkansen Promotion (Bullet Train Promotion)**

### 都市計画担当局長 **Director General for Urban Planning**

## 財政局 **Finance Bureau**

### 財政部 **Finance Department**

企画調査課 Financial Planning and Research Section

財政課 Finance Section

### 税政部 **Tax Department**

税制課 Taxation System Section

市民税課 Citizen Tax Section

固定資産税課 Fixed Assets Tax Section

納税指導課 Tax Collection Guidance Section

**市税事務所 City Tax Office**

納税課 Tax Collection Section

収納管理課（北部）※令和2年11月2日運用開始予定

Tax Revenue Processing and Management Section

市民税課 Citizen Tax Section

諸税課（中央） Miscellaneous Tax Section

固定資産税課 Fixed Assets Tax Section

**管財部 Municipal Properties Management Department**

管財課 Municipal Properties Management Section

契約管理課 Contract Management Section

**工事管理室 Construction Management Office**

技術管理課 Technical Supervision Section

**税務担当局長 Director General for Tax Affairs**

**市民文化局 Community & Cultural Promotion Bureau**

**地域振興部 Community Promotion Department**

区政課 Ward Administration Section

戸籍住民課 Citizen Registration Section

**市民自治推進室 Citizen Autonomy Promotion Office**

市民自治推進課 Citizen Autonomy Promotion Section

**市民生活部 Citizen Affairs Department**

消費生活課 Consumer Life Section

アイヌ施策課 Ainu Affairs Section

**男女共同参画室 Gender Equality Office**

男女共同参画課 Gender Equality Section

**文化部 Cultural Promotion Department**

文化振興課 Cultural Promotion Section

文化財課 Cultural Assets Section

**国際芸術祭担当部長 Director for International Art Festival Planning**

**スポーツ局 Sports Affairs Bureau**

**スポーツ部 Sports Affairs Department**

企画事業課 Sports Planning & Projects Section

施設課 Sports Facilities Section

**招致推進部 Bid Promotion Department**

調整課 Liaison & Coordination Section

**渉外担当部長 Director for Bid Promotion**

**国際大会担当部長 Director for International Competitions**

**調整担当部長 Director for Liaison & Coordination**

**保健福祉局 Health & Welfare Bureau**

**総務部 General Affairs Department**

総務課 General Affairs Section

保護自立支援課 Self-reliance Support for Welfare Recipients Section

**保護自立支援担当部長 Director for Self-reliance Support for Welfare Recipients**

**監査指導室 Audit & Guidance Office**

監査指導課 Audit & Guidance Section

**高齢保健福祉部 Senior Citizens Health & Welfare Department**

高齢福祉課 Senior Welfare Section

介護保険課 Long-Term Care Insurance Section

**地域包括ケア推進担当部長 Director for Integrated Community Care Promotion**

**障がい保健福祉部 Health & Welfare for Citizens with Disabilities Department**

障がい福祉課 Welfare for Citizens with Disabilities Section

身体障害者更生相談所

Consultation & Guidance Center for Citizens with Physical Disabilities

知的障害者更生相談所 Consultation & Guidance Center for Citizens with Intellectual Disabilities

精神保健福祉センター Mental Health Center

**精神保健担当部長 Director for Psychiatric Health Affairs**

**子ども発達支援総合センター Sapporo Child Development General Support Center**

地域支援課 Community Support Section

子ども心身医療課 Child Physical & Mental Health Care Section

児童心理治療課 Child Psychotherapy Section

自閉症児支援課 Child Autism Support Section

**管理担当部長 Director for Management Affairs**

**子ども心身医療担当部長 Director for Child Physical & Mental Health Care**

**児童心療担当部長 Director for Child Psychiatry**

**診療担当部長 Director for Clinical Affairs**

**発達医療担当部長 Director for Child Development Treatment**



**保険医療部 Insurance & Health Care Department**

保険企画課 Health Insurance Program Planning Section

**保健所 Public Health Office**

健康企画課 Health Promotion Section

医療政策課 Medical Affairs Section

感染症総合対策課 Infectious Diseases Control Section

食の安全推進課 Food Safety Promotion Section

生活環境課 Public Environment Section

施設課 Cemetery and Funeral Facilities Section

環境衛生課 Environmental Sanitation Section

動物管理センター Animal Welfare & Management Center

**健康企画担当部長 Director for Health Promotion Planning**

**成人保健・歯科保健担当部長 Director for Adult and Dental Health**

**調整担当部長 Director for Liaison & Coordination**

**地域医事担当部長 Director for Local Medical Affairs**

**医療政策担当部長 Director for Medical Affairs**

**感染症担当部長 Director for Infectious Diseases**

**企画担当部長 Director for Planning**

**食の安全担当部長 Director for Food Safety**

**生活衛生担当部長 Director for Public Hygiene**

**衛生研究所 Institute of Public Health**

保健科学課 Health Science Section

生活科学課 Living Science Section

**高齢福祉担当局長 Director General for Senior Welfare**

**子ども未来局 Bureau for the Future of Children**

**子ども育成部 Children's Affairs Department**

子ども企画課 Children's Activity Planning Section

子どもの権利推進課 Children's Rights Promotion Section

**子育て支援部 Child Care Support Department**

子育て支援課 Child-rearing Support Section

保育・子育て支援センター（北・東・白石・厚別・豊平・西・手稲）

Day Care & Child-rearing Support Center

認定こども園にじいろ（清田） Center for Early Childhood Education and Care "Nijihiro"

施設運営課 Facilities Management Section

**支援制度担当部長 Director for Child-rearing System**

**児童相談所 Child Consultation Center**

地域連携課 Regional Liaison Section

相談判定一課 Consultation & Guidance Section I

相談判定二課 Consultation & Guidance Section II

**緊急対応担当部長 Director for Emergency Response**

**医事担当部長 Director for Medical Affairs**

**子どもの権利救済事務局 Children's Rights Monitoring Secretariat**

**経済観光局 Economic & Tourism Affairs Bureau**

**産業振興部 Industry Promotion Department**

経済企画課 Economic Policy Planning Section

IT・イノベーション課 IT Innovation Section

**国際経済戦略室 International Economic Strategy Office**

経済戦略推進課 Economic Strategy Promotion Section

**観光・MICE推進部 Tourism & MICE Promotion Department**

観光・MICE推進課 Tourism & MICE Promotion Section

**雇用推進部 Employment Promotion Department**

雇用推進課 Employment Promotion Section

**農政部 Agricultural Administration Department**

農政課 Agricultural Administration Section

農業支援センター Agricultural Research & Support Center

**中央卸売市場 Central Wholesale Market**

管理課 Management Section

経営支援課 Business Support Section

**環境局 Environmental Bureau**

**環境事業部 Environmental Planning & Waste Management Department**

総務課 General Affairs Section

循環型社会推進課 Recycling Society Promotion Section

業務課 Management Section

事業廃棄物課 Business Waste Section

清掃事務所（中央、北、東、白石、豊平・南、西）

(Chuo/Kita/Higashi/Shiroishi/Toyohira & Minami/Nishi) Waste Management Office

施設管理課 Waste Plant Management Section  
施設整備課 Waste Plant Maintenance Section  
処理場管理事務所 Landfill Management Office  
発寒清掃工場 Hassamu Incineration Plant  
駒岡清掃工場 Komaoka Incineration Plant  
白石清掃工場 Shiroishi Incineration Plant

**清掃事業担当部長 Director for Waste Management**

**施設担当部長 Director for Waste Plant Engineering**

**施設建設担当部長 Director for Waste Plant Construction**

**環境都市推進部 Eco-City Promotion Department**

環境政策課 Environmental Policy Section

環境エネルギー課 Environmental Energy Section

環境対策課 Environmental Monitoring & Management Section

**環境管理担当部長 Director for Environmental Management**

**円山動物園 Maruyama Zoo**

経営管理課 Management Section

飼育展示課 Animal Care & Exhibits Section

## **建設局 Construction Bureau**

**総務部 General Affairs Department**

総務課 General Affairs Section

道路管理課 Road Management Section

道路認定課 Road Approval Section

用地管理課 Land Management Section

用地取得課 Land Acquisition Section

**用地担当部長 Director for Land Affairs**

**土木部 Public Works Department**

業務課 Management Section

道路課 Road Planning Section

工事課 Public Construction Section

道路維持課 Road Maintenance Section

道路設備課 Road Facilities Section

管理測量課 Management Survey Section

**道路工事担当部長 Director for Road Construction**

**維持担当部長 Director for Road Maintenance**

**雪対策室 Snow Management Office**

計画課 Planning Section

事業課 Project Promotion Section

車両管理事務所 Road Maintenance Vehicle Office

**市街地復旧推進室 Urban Areas Restoration Office**

清田区里塚地区市街地復旧推進担当部長

**Director for Restoration of the Satozuka Urban Areas in Kiyota Ward**

道路担当部長 **Director for Road Construction**

管路担当部長 **Director for Pipeline Maintenance**

宅地担当部長 **Director for Residential Land**

**みどりの推進部 Greenery Promotion Department**

みどりの推進課 Greenery Promotion Section

みどりの管理課 Greenery Management Section

みどりの管理担当部長 **Director for Greenery Management**

**下水道河川局 Sewerage & Rivers Bureau**

**経営管理部 Administrative Management Department**

経営企画課 Management & Planning Section

財務課 Finance Section

**事業推進部 Project Promotion Department**

下水道計画課 Sewerage Planning Section

施設管理課 Facilities Management Section

河川事業課 River Planning & Construction Section

河川管理課 River Management Section

管路保全課 Sewer Maintenance Section

排水指導課 Sewerage System Guidance Section

下水管理センター（東部・西部） (Tobu/Seibu) Sewer Management Center

処理施設課 Wastewater Treatment Facilities Section

施設保全課 Facilities Maintenance Section

創成川水処理センター Soseigawa Wastewater Treatment Center

豊平川水処理センター Toyohiragawa Wastewater Treatment Center

新川水処理センター Shinkawa Wastewater Treatment Center

河川担当部長 **Director for River Management**

管路担当部長 **Director for Sewer Maintenance**

処理担当部長 **Director for Wastewater Treatment**

## 都市局 **Urban Renewal & Development Bureau**

### 市街地整備部 **Urban Areas Renovation Department**

総務課 General Affairs Section

宅地課 Development Control Section

区画整理事業課 Land Readjustment Section

住宅課 Housing Section

### 住宅担当部長 **Director for Housing Affairs**

### 建築部 **Public Building Department**

建築保全課 Public Building Maintenance Section

建築工事課 Public Building Construction Section

電気設備課 Electrical Equipment Section

機械設備課 Mechanical Equipment Section

### 設備担当部長 **Director for Equipment Management**

### 建築指導部 **Building Guidance Department**

管理課 Management Section

建築確認課 Building Confirmation & Inspection Section

建築安全推進課 Building Safety Promotion Section

### 建築安全担当部長 **Director for Building Construction Safety**

## 交通局 **Transportation Bureau**

### 事業管理部 **Management & Project Promotion Department**

総務課 General Affairs Section

経営計画課 Administration & Planning Section

営業課 Management Section

### 高速電車部 **Rapid Transit Department**

業務課 Business Management Section

教習所 Training Institute

指令所 Operations Management Section

運輸課 Depot Management Section

施設課 Facilities Section

車両課 Vehicles Section

電気課 Electricity Section

### 技術担当部長 **Director for Engineering Works**

## 水道局 **Waterworks Bureau**

### 総務部 **General Affairs Department**

総務課 General Affairs Section

財務課 Finance Section

企画課 Policy Planning Section

営業課 Service Management Section

料金課（中部・北部・南部） (Chubu/Hokubu/Nambu) Water Billing Section

### 営業担当部長 **Director for Service Management**

### 給水部 **Engineering Department**

計画課 Planning Section

工事課 Construction Section

給水課 Water Service Section

給水装置課 Water Service Installation Section

配水管理課（中部・北部・南部・西部）※西部配水管理課は令和2年9月23日から新設  
(Chubu/Hokubu/Nambu/Seibu) Water Distribution Management Section

施設管理課 Facilities Management Section

配水センター Water Distribution Center

藻岩浄水場 Moiwa Water Purification Plant

白川浄水場 Shiraikawa Water Purification Plant

水質管理センター Water Quality Management Center

### 配水担当部長 **Director for Water Distribution**

### 浄水担当部長 **Director for Water Purification**

## 病院局 **Hospital Bureau**

### 経営管理室 **Management Office**

### 経営管理部 **Management Department**

総務課 General Affairs Section

経営企画課 Management & Planning Section

医事課 Medical Affairs Section

## 市立札幌病院 **Sapporo City General Hospital**

### 副院長 **Vice President**

### 診療科 **Medical Departments**

呼吸器内科 Department of Respiratory Diseases

消化器内科 Department of Gastroenterology

循環器内科 Department of Cardiovascular Medicine  
腎臓内科 Department of Nephrology  
糖尿病・内分泌内科 Department of Diabetes & Endocrinology  
リウマチ・免疫内科 Department of Rheumatology & Clinical Immunology  
血液内科 Department of Hematology  
精神科 Department of Psychiatry  
脳神経内科 Department of Neurology  
小児科 Department of Pediatrics  
新生児内科 Department of Neonatology  
外科 Department of Surgery  
乳腺外科 Department of Breast Surgery  
整形外科 Department of Orthopedic Surgery  
形成外科 Department of Plastic & Reconstructive Surgery  
脳神経外科 Department of Neurosurgery  
呼吸器外科 Department of Thoracic Surgery  
心臓血管外科 Department of Cardiovascular Surgery  
皮膚科 Department of Dermatology  
泌尿器科 Department of Urology  
腎臓移植外科 Department of Renal Transplantation  
産婦人科 Department of Obstetrics & Gynecology  
眼科 Department of Ophthalmology  
耳鼻咽喉科・甲状腺外科 Department of Otorhinolaryngology & Thyroid Surgery  
リハビリテーション科 Department of Rehabilitation  
感染症内科 Department of Infectious Diseases  
放射線治療科 Department of Radiology  
放射線診断科 Department of Medical Imaging  
麻酔科 Department of Anesthesiology  
緩和ケア内科 Department of Palliative Care  
歯科口腔外科 Department of Dental & Oral Maxilla Facial Surgery  
病理診断科 Department of Pathology  
救命救急センター Department of Emergency & Critical Care Medicine  
臨床工学科 Department of Clinical Engineering  
栄養科 Department of Nutrition

**放射線部 Department of X-ray Technology**

撮影技術課 Radiological Exam Section  
治療支援課 Treatment Support Section

**検査部 Department of Clinical Laboratories**

検体検査課 Clinical Laboratory Testing Section

生体検査課 Clinical Physiology Testing Section

**薬剤部 Department of Pharmacy**

薬剤課 Clinical Pharmacy Section

調剤課 Pharmacy Section

**看護部 Department of Nursing**

看護課 Nursing Section

**医療品質総合管理部 Health Care Quality General Management Department**

業務改善支援課 Operation Improvement Support Section

**地域連携センター Regional Liaison Center**

地域連携・入退院支援課 Regional Liaison & Hospital Stay Support Section

**臨床研修センター Clinical Training Center**

**消防局 Fire Bureau**

**総務部 General Affairs Department**

総務課 General Affairs Section

職員課 Personnel Section

施設管理課 Facilities Management Section

**消防学校 Sapporo Fire Academy**

教務課 Training Administration Section

**予防部 Fire Prevention Department**

予防課 Fire Prevention Section

査察規制課 Inspection & Regulations Section

**警防部 Fire Defense & Control Department**

消防救助課 Fire Defense & Rescue Section

救急課 Emergency Section

指令一課 Command Section I

指令二課 Command Section II

指令三課 Command Section III

**救急担当部長 Director for Emergency Services**

**消防署 Fire Station**

予防課 Fire Prevention Section



警防課 Fire Defense & Control Section  
予防担当部長（中央） **Director for Fire Prevention**

## 区役所 **Ward Office**

### 市民部 **Citizen Affairs Department**

総務企画課 General Affairs & Planning Section  
地域振興課 Community Promotion Section  
戸籍住民課 Citizen Registration Section  
篠路出張所（北） Shinoro Branch Office  
定山溪出張所（南） Jozankei Branch Office  
まちづくりセンター Liaison Center

### 土木部 **Public Works Department**

維持管理課 Maintenance & Management Section

### 保健福祉部 **Health & Welfare Department**

保健福祉課 Health & Welfare Section  
健康・子ども課 Health & Children Affairs Section  
保護一課（中央・北・東・白石・厚別・豊平・南・西） Social Aid Section I  
保護二課（中央・北・東・白石・厚別・豊平・南・西） Social Aid Section II  
保護三課（中央・北・東・白石・豊平・西） Social Aid Section III  
保護四課（北・東・白石） Social Aid Section IV  
保護課（清田・手稲） Social Aid Section  
保険年金課 Insurance & Pension Section

保健担当部長（中央・北・東・白石・厚別・清田・豊平・南・西）

**Director for Health Affairs**

福祉担当部長（手稲） **Director for Welfare Services**

## 教育委員会 **Board of Education**

（札幌市教育委員会 Sapporo City Board of Education）

### 生涯学習部 **Lifelong Learning Department**

総務課 General Affairs Section  
生涯学習推進課 Lifelong Learning Promotion Section  
学校施設課 School Facilities Section  
保健給食課 Health and School Meal Section

学校施設担当部長 **Director for School Facilities**

**学校教育部 School Education Department**

教育推進課 Education Promotion Section

教職員課 School Personnel Section

児童生徒担当部長 **Director for Student Affairs**

教職員担当部長 **Director for School Personnel Affairs**

労務担当部長 **Director for Labor Relations**

**中央図書館 Sapporo Municipal Central Library**

運営企画課 Management & Planning Section

利用サービス課 Library Use & Services Section

**選挙管理委員会事務局 Election Administration Commission Secretariat**

選挙課 Election Section

**区選挙管理委員会事務局 Ward Election Administration Commission Secretariat**

管理啓発課 Management & Public Relations Section

調査課 Public Survey Section

出張所（北・南） Electoral Branch Office

連絡所 Electoral Station

**人事委員会事務局 Personnel Affairs Commission Secretariat**

調査課 Research Section

任用課 Recruitment Section

**監査事務局 Audit Secretariat**

第一課 Section I

第二課 Section II

**農業委員会事務局 Agricultural Commission Secretariat**

**固定資産評価審査委員会事務局**

**Fixed Assets Assessment Examination Commission Secretariat**

## 議会事務局 **City Assembly Secretariat**

総務課 General Affairs Section

政策調査課 Policy Planning and Research Section

議事課 Proceedings Section